

Inhalt

Vorwort	10
-------------------	----

Allgemeiner Teil

Alois Wierlacher, Bayreuth: Toleranzforschung. Zur Forschungsplanung interkultureller Germanistik. Ein Plädoyer	13
Christian Stetter, Aachen: Philosophie der Grammatik. Zum Verhältnis von Fremdsprache und Muttersprache	30
Yong Liang, Shanghai: Höflichkeit als interkulturelles Verständigungsproblem. Eine kontrastive Analyse Deutsch/Chinesisch zum kommunikativen Verhalten in Alltag und Wissenschaftsbetrieb	65
Hans Esselborn, Köln: Science Fiction als Lehr- und Forschungsgegenstand interkultureller Deutschstudien	87
Dieter W. Adolphs, Houghton, Michigan: Neue Wege des Deutschstudiums in den USA. Zur Beteiligung interkultureller Germanistik an einem fachübergreifenden Modell zum Studium fremdsprachlicher Literatur	108
Osamu Kutsuwada, Tokyo: Zur Geschichte der japanischen Wissenschaft von deutscher Kultur in ihrem Zusammenhang mit der sozialen Entwicklung Japans	120
Peter Bassola, Szeged: Wortstellung (deutsch-ungarisch). Ein Vergleich	134
Gerhard Bickes, Mainz: Zur Kulturspezifität interkultureller Kommunikation	157
Heinz L. Kretzenbacher, München: Der „erweiterte Kulturbegriff“ in der außerkulturpolitischen Diskussion der Bundesrepublik Deutschland. Ein Vergleich mit der öffentlichen/innenkulturpolitischen und kulturwissenschaftlichen Begriffsentwicklung von den sechziger bis zu den achtziger Jahren	170

Thematischer Teil

RHETORISCHE KOMMUNIKATION UND DEUTSCH ALS FREMDSPRACHE Herausgegeben von Dietrich Eggers, Mainz

Dietrich Eggers, Mainz: Einführung in den thematischen Teil	197
Thomas Bleicher, Mainz: Über literarisches Reden. Ein Essay	203
Ernest W. B. Hess-Lüttich, Bern: Zur Rhetorik des Dialogs. Eine multidisziplinäre Forschungsübersicht in sechs Perspektiven	218
Hellmut Geißner, Landau: Deutsch als Fremd-Kommunikation am Beispiel mündlicher rhetorischer Kommunikation	242

Jürgen Bolten, Düsseldorf / Jena: Interkulturelles Verhandlungstraining . . .	269
Norbert Gutenberg, Saarbrücken: Interkulturelle Kommunikation in Organisationen	288
Dieter-W. Allhoff, Regensburg: Rhetorik als Gesprächspädagogik	308
Albert F. Herbig, Saarbrücken: Argumentieren. Zur Theorie und Didaktik argumentativen Handelns	329
Edith Slembek, Lausanne: Argumentieren lernen. Ein Kapitel handlungsorientierten Unterrichts mit ausländischen Studierenden	342
Ursula Hirschfeld, Leipzig: Phonetische Normabweichungen als Problem der Rhetorik	363

Forum

Alois Wierlacher / Hubert Eichheim (Hgg.): <i>Der Pluralismus kulturdifferenter Lektüren. Zur ersten Diskussionsrunde am Beispiel von Kellers Pankraz, der Schmoller.</i>	373
---	-----

Grundlagen

Horst Steinmetz, Leiden: Kulturspezifische Lektüren. Interpretation und fremdkulturelle Interpretation literarischer Werke	384
Dietrich Krusche, München: Text-Deixis als Rezeptionsbedingung. Der Text als Vorstellungsraum, Sujet-Raum, Kultur-Raum – am Beispiel von Gottfried Kellers <i>Pankraz, der Schmoller</i>	402
Fritz Hermanns, Heidelberg / Bayreuth: <i>Schmollen</i> ist ein Kommunikationsversuch. Eine linguistische Lektüre von Kellers <i>Pankraz, der Schmoller</i> . . .	414
Ulrich Müller, Salzburg: „Unanmaßliche“ Überlegungen über ein gegebenes Thema: <i>Pankraz, der Schmoller</i> aus deutschsprachig-mediävistischer, aber nicht völlig deutscher Sicht	430
Lutz Henner Richter, Leipzig: Gottfried Kellers <i>Pankraz, der Schmoller</i> und das Problem kulturspezifischer Interpretation unter besonderer Berücksichtigung des Faches Deutsch als Fremdsprache	437

Kulturdifferente Lektüren

Zehra İpşiroğlu, Istanbul / Norbert Mecklenburg, Köln: „Und wenn er nicht gestorben ist, dann schmollt er auch noch heute“. Türkisch-deutsche <i>Pankraz</i> -Notate	449
Edith Ihekweazu, Nsukka †: Versuch einer nigerianischen Textlektüre von Gottfried Kellers <i>Pankraz, der Schmoller</i>	465
Dietrich Rall, Mexiko Stadt: Leseerfahrungen mit Kellers <i>Pankraz</i> in Mexiko .	472
Gail K. Hart, Irvine: <i>Pankraz</i> in Amerika: Ein Bericht	484